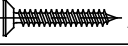


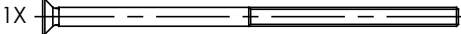


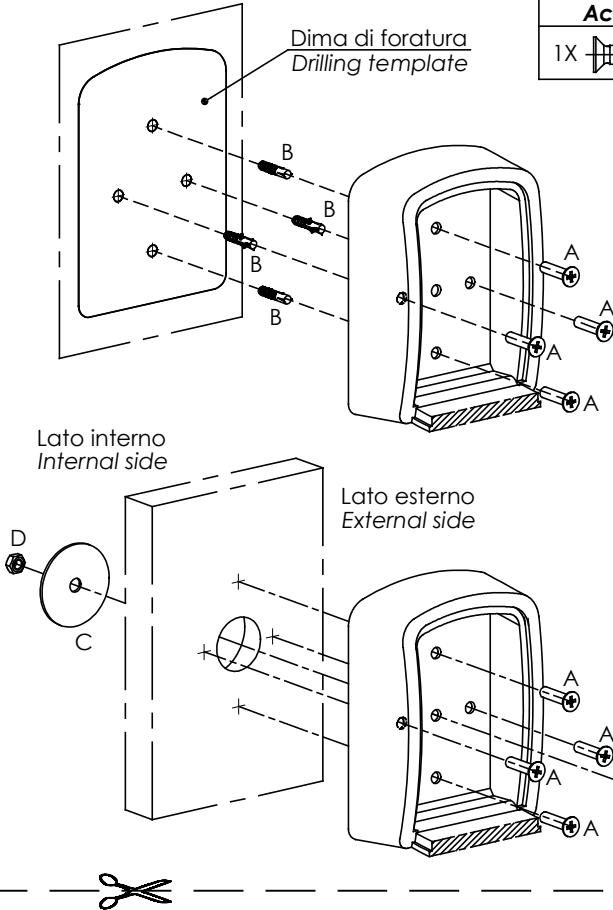


I CASSETTA PORTACHIAVI A COMBINAZIONE DA MURO - Installazione ed utilizzo
GB WALL KEY COMBINATION BOX - Installation and use

- I** LA CASSETTA È PREIMPOSTATA PER APRIRSI CON LA COMBINAZIONE 0000.
PER IMPOSTARE LA PROPRIA COMBINAZIONE, ATTENERSI ALLA PROCEDURA INDICATA SUL RETRO DI QUESTA NOTA.
- GB** THE BOX IS SET TO BE OPENED WITH 0000 COMBINATION.
TO SET YOUR OWN COMBINATION, FOLLOW THE PROCEDURE INDICATED ON THE BACK OF THIS NOTE.

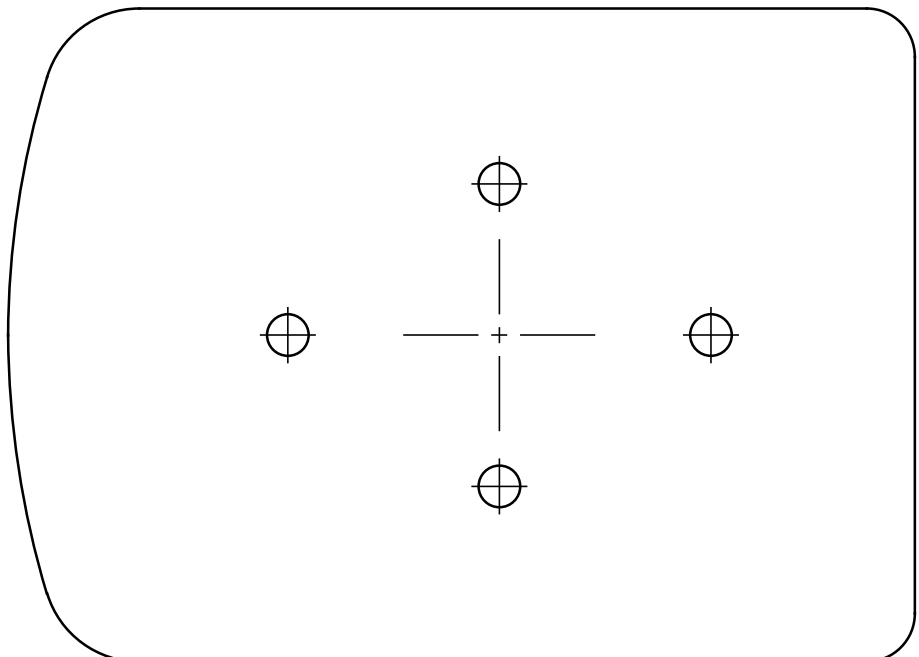
Accessori in dotazione Accessories included	4X 	A	4X 	B	C 
	1X 	E	1X 	D	1X 



- I** **INSTALLAZIONE A MURO**
1. Posizionare la dima dove si desidera installare la cassetta;
2. forare il muro con una punta \varnothing 5,5 mm ed inserire i tasselli **B**;
3. fissare con le viti **A** fornite in dotazione.
- GB** **WALL INSTALLATION**
1. Place the template where you want to install the box;
2. drill the wall with a \varnothing 5.5 mm bit and insert dowels **B**;
3. fix it by using the supplied **A** screws.
- I** **INSTALLAZIONE SU PORTA**
È possibile installare la cassetta sulla porta d'ingresso, sostituendola allo spioncino.
1. Smontare lo spioncino;
2. posizionare la cassetta facendo coincidere il foro centrale con il foro dello spioncino;
3. fissare con la vite **E** che verrà fermata con la rondella **C** e il dado **D** nel lato interno della porta;
4. completare il fissaggio con le viti **A** in dotazione.
- GB** **DOOR INSTALLATION**
It is possible to install the box on the front door, replacing the peephole.
1. Remove the peephole;
2. place the box by making the central hole coincide with the peephole hole;
3. fix with screw **E** that will be stopped with washer **C** and nut **D** in the inner side of the door;
4. complete fixing with the supplied screws **A**.

DIMA DI FORATURA
FORI \varnothing 5,5 mm

DRILLING TEMPLATE
HOLES \varnothing 5,5 mm



I IMPOSTAZIONE COMBINAZIONE PERSONALIZZATA

1. Abbassare lo sportellino di protezione del combinatore (Fig. 1);
2. comporre la combinazione 0000 ed aprire la cassetta spingendo il bottone ① verso il basso (Fig. 2);
3. spostare la levetta che si trova dietro il combinatore, dalla posizione A alla posizione B (Fig. 3);
4. impostare la nuova combinazione assicurandosi che i numeri siano allineati al riferimento presente sulla cassetta (Fig. 4);
5. riportare la levetta che si trova dietro il combinatore alla posizione A (Fig. 3);
6. chiudere e mescolare la combinazione.

Per modificare la combinazione ripetere tutti i passaggi.

GB SETTING PERSONALIZED COMBINATION

1. Lower the protective flap of the dialer (Fig. 1);
2. dial the combination 0000 and open the box by pushing button ① downwards (Fig. 2);
3. move the lever placed behind the dialer, from position A to position B (Fig. 3)
4. set the new combination making sure that the numbers are aligned with the mark on the box (Fig. 4);
5. bring back the lever placed behind the dialer to position A (Fig. 3);
6. close and mix the combination.

Repeat all steps to change the combination.

Fig. 1
Pic. 1

Fig. 2
Pic. 2

Fig. 3
Pic. 3

Fig. 4
Pic. 4



I NOTA:

RICHIUDERE SEMPRE LO SPORTELLINO COSÌ DA PROTEGGERE IL COMBINATORE DAGLI AGENTI ESTERNI.
PER IL BUON FUNZIONAMENTO DEL MECCANISMO NEL TEMPO È CONSIGLIABILE L'USO DEL COMBINATORE CON PERIODICITA' ALMENO SETTIMANALE.

GB NOTE:

ALWAYS CLOSE THE DOOR TO PROTECT THE DIALER FROM EXTERNAL AGENTS.
FOR THE GOOD FUNCTIONING OF THE MECHANISM IT IS ADVISABLE TO USE THE DIALER AT LEAST ONCE A WEEK.